

Организация Объединенных Наций



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
12 May 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Пятьдесят третья исполнительная сессия

Женева, 27–28 июня 2011 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

**Порядок участия неправительственных
организаций в деятельности ЮНКТАД***

Записка секретариата ЮНКТАД

* Вышеуказанная дата представления настоящего документа объясняется тем, что повестка дня пятьдесят третьей исполнительной сессии Совета по торговле и развитию была одобрена 28 апреля 2011 года в ходе консультаций Председателя Совета.



I. Мандат

1. На своей пятьдесят шестой сессии Совет по торговле и развитию одобрил коммуникационную стратегию, изложенную в документе TD/B/56/9/Rev.1. Он предложил также секретариату незамедлительно приступить к осуществлению коммуникационной стратегии. Пункт 35 f) рекомендаций, содержащихся в документе о коммуникационной стратегии ЮНКТАД, гласит следующее:

"пересмотреть положения правил процедуры Совета по торговле и развитию в отношении взаимодействия с гражданским обществом с учетом резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, с тем чтобы содействовать участию национальных и местных организаций в работе ЮНКТАД".

2. В настоящей записке кратко описывается порядок участия неправительственных организаций (НПО) в деятельности ЮНКТАД и Экономического и Социального Совета, а Совету по торговле и развитию предлагается рассмотреть вопрос о том, чтобы принять решение в целях отражения положений резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета для дальнейшего содействия участию национальных и местных организаций в работе ЮНКТАД.

II. Экономический и Социальный Совет и неправительственные организации

3. В соответствии со статьей 71 Устава Организации Объединенных Наций Экономический и Социальный Совет уполномочивается проводить надлежащие мероприятия для консультаций с НПО, заинтересованными в социально-экономических вопросах. Порядок проведения консультаций определяется для того, чтобы позволить Экономическому и Социальному Совету и его вспомогательным органам получать экспертную информацию или заключения от организаций, обладающих особой компетенцией в вопросах, представляющих для них интерес, и обеспечить возможность организациям, представляющим важные течения общественного мнения, выражать свою точку зрения.

4. В период с 1968 по 1996 год правила и процедуры, касающиеся консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете и его вспомогательных органах, регулировались положениями резолюции 1296 (XLIV) Совета. Для получения консультативного статуса НПО должна иметь постоянную штаб-квартиру, принятый демократическим путем устав, полномочия выступать от имени своих членов, международную структуру, надлежащий механизм отчетности и демократические и транспарентные процессы принятия решений. Национальные НПО имели лишь ограниченные права на участие в деятельности Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов.

5. 25 июля 1996 года Совет принял консенсусом резолюцию 1996/31, содержащую пересмотренные правила, касающиеся консультативных отношений с НПО. Один из важных результатов обзора, проведенного Советом, заключается в том, что национальные, региональные и субрегиональные НПО, а также национальные отделения международных НПО теперь могут обращаться с просьбой о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете. В этой резолюции предусматривается, что консультативные отношения могут быть установлены с международными, региональными, субрегиональными и национальными организациями и что при рассмотрении просьб о предоставлении консультативного статуса Совет должен в максималь-

но возможной степени обеспечивать участие НПО из всех регионов, и особенно из развивающихся стран, с тем чтобы добиться справедливого, сбалансированного, эффективного и подлинного участия неправительственных организаций из всех регионов и районов мира (пункт 5). В резолюции предусматривается также, что региональные, субрегиональные и национальные организации, включая те из них, которые являются отделениями международных организаций, уже имеющих такой статус, могут быть допущены при том условии, что они могут продемонстрировать, что программа их работы имеет прямое отношение к задачам и целям Организации Объединенных Наций, а применительно к национальным организациям – после консультации с соответствующим государством-членом (пункт 8).

III. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и неправительственные организации

6. В пункте 11 своей резолюции 1995 (XIX) с внесенными в нее поправками, озаглавленной "Учреждение Конференции Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве органа Генеральной Ассамблеи", Генеральная Ассамблея постановила, что Совет может договариваться с представителями неправительственных организаций, занимающихся вопросами торговли вообще и торговли в связи с развитием, о том, чтобы они принимали участие без права голоса в его обсуждениях, а также в обсуждениях, проводимых вспомогательными органами и рабочими группами, учреждаемыми Советом.

7. Порядок участия НПО в деятельности ЮНКТАД определяется решением 43 (VII) Совета от 20 сентября 1968 года.

8. Совет устанавливает консультативные отношения с НПО, с тем чтобы Конференция, Совет и его вспомогательные органы могли получать информацию или заключения от организаций, обладающих особой компетенцией в вопросах, в связи с которыми устанавливаются эти взаимоотношения, и чтобы дать возможность организациям, представляющим важные течения общественного мнения, возможность выражать свою точку зрения. Поэтому участие НПО в деятельности ЮНКТАД охватывает те вопросы, в отношении которых эта организация обладает особой компетенцией или которые представляют для нее особый интерес.

9. НПО, получившим соответствующий статус, направляются уведомления о конференциях и совещаниях, созываемых ЮНКТАД, и документация для этих конференций и совещаний. Их представители могут принимать участие в качестве наблюдателей без права голоса в открытых заседаниях межправительственных органов. Они могут выступать с устными заявлениями или представлять письменные заявления по вопросам, связанным с пунктом повестки дня, в отношении которого они обладают особой компетенцией или проявляют особый интерес.

10. В соответствии с разделом III решения 43 (VII) Совета в прошлом национальные НПО включались в отдельный список.

11. Заявления НПО о предоставлении им консультативного статуса направляются Генеральному секретарю ЮНКТАД. Они одобряются Советом на основе рекомендации президиума.

IV. Решение, предлагаемое Совету для принятия

12. Практика установления консультативных отношений ЮНКТАД с НПО основывается на практике Экономического и Социального Совета, который в резолюции 1996/31 предусмотрел, что, помимо международных неправительственных организаций, консультативные отношения могут устанавливаться с региональными, субрегиональными и национальными неправительственными организациями.

13. Совету предлагается рассмотреть вопрос о принятии следующего решения:

"Совет по торговле и развитию,

ссылаясь на резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета и на пункт 35 f) коммуникационной стратегии ЮНКТАД (TD/B/56/9/Rev.1), утвержденной Советом на его пятьдесят шестой сессии,

принимая во внимание записку секретариата, содержащуюся в документе TD/B/EX(53)/6,

постановляет, что впредь национальные, региональные и субрегиональные неправительственные организации, а также национальные отделения международных неправительственных организаций, уже имеющих соответствующий статус при ЮНКТАД, имеют право претендовать на получение консультативного статуса при ЮНКТАД в соответствии с действующими применимыми процедурами и практикой участия неправительственных организаций в деятельности ЮНКТАД".
